

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: WKRI220

**Tabletop refrigerated display case - 1000mm - 220l - with interior lighting - with 2 shelves**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Tabletop Refrigerated Display Case 1000mm 220L with Interior Lighting and 2 Shelves

### General Information

Thank you for purchasing the Tabletop Refrigerated Display Case. This unit is designed for optimal product visibility and preservation, featuring an elegant design suitable for a variety of commercial settings including restaurants, cafes, and retail environments.

### Safety Information

- Ensure the unit is positioned on a stable surface to prevent tipping.
- Only connect the display case to a power supply that meets the specifications outlined in this manual.
- Do not obstruct air vents to maintain optimal cooling performance.
- Avoid contact with moving parts and electrical components when the unit is in operation.
- The display case is intended for indoor use only.
- Do not overload shelves beyond the specified weight limit to avoid accidents or damage.
- Unplug the unit before cleaning or servicing.
- Keep the unit away from flammable materials and heat sources.
- This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.

### Product Overview and Specifications

- Model: WKRI220
- Dimensions: 1000mm (W) x 580mm (D) x 1120mm (H)
- Capacity: 220 Liters
- Shelves: 2 adjustable shelves
- Temperature Range: +2°C to +8°C
- Refrigerant: R134a
- Power Supply: 220-240V, 50Hz
- Power Consumption: 300W
- Interior Lighting: Yes
- Weight: 85 kg

### Setup and Installation

1. Location: Place the display case on a flat, stable surface in a well-ventilated area, away from direct sunlight and heat sources.
2. Power Supply: Ensure the power supply meets the voltage requirements. Plug the unit into a grounded electrical outlet.
3. Safety Check: Before turning on the unit, double-check that it is level and that there are no obstructions around the vents.
4. Initial Setup: Allow the unit to run for at least 2 hours before storing food, to reach the optimal temperature.

### Operation

1. Turning On the Unit: Switch the power button to the ON position. The interior light will illuminate, and the cooling system will begin to operate.
2. Setting Temperature: Use the digital display to set the desired temperature within the range of +2°C to +8°C. Adjust settings as necessary.
3. Loading Products: Distribute products evenly across the shelves without exceeding the weight limit.

### Cleaning and Maintenance

1. Regular Cleaning: Clean the interior and exterior surfaces regularly with a damp cloth and mild detergent. Avoid abrasive cleaners.
2. Defrosting: If ice builds up in the unit, unplug the display case and allow it to defrost. Remove any water accumulated in the drainage pan.
3. Routine Checks: Inspect the door seals regularly for wear and replace if necessary to maintain energy efficiency.

### Troubleshooting

- Unit Does Not Turn On: Check power connection and ensure the outlet is functioning.
- Temperature Not Maintaining: Ensure air vents are free from obstructions and the temperature settings are correct.
- Excessive Frost Buildup: Perform a defrost cycle and check door seals for leakage.

### Disposal

At the end of its life, dispose of the refrigeration unit in an environmentally-friendly manner according to local regulations. Do not dispose of it in household waste. Contact your local waste management for proper disposal guidelines.

### Contact

For support and inquiries, please contact us:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope you enjoy the quality and performance of your Tabletop Refrigerated Display Case.

# DE DEUTSCH

Produktmanual für Kühlschrank-Displayvitrine 1000 mm 220 l mit Innenbeleuchtung und 2 Regalen

## 1. Allgemeine Informationen

Die Kühlschrank-Displayvitrine ist ideal für die Präsentation von Lebensmitteln und Getränken in gewerblichen Umgebungen. Sie bietet eine großzügige Kapazität von 220 Litern und sorgt dank der integrierten Beleuchtung für eine ansprechende Präsentation Ihrer Produkte.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist. Verwenden Sie niemals beschädigte Kabel oder Bögen.
- Betriebsumgebung: Platzieren Sie das Gerät auf einer stabilen, trockenen und ebenen Fläche, fern von direkten Wärmequellen und Feuchtigkeit.
- Betriebszustand: Überladen Sie die Vitrine nicht, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Wartung: Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Kühlmittel: Achten Sie auf die ordnungsgemäße Entsorgung des Kühlmittels gemäß den lokalen Vorschriften.

## 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Abmessungen: 1000 mm x 600 mm x 1235 mm
- Nettogewicht: 79 kg
- Rohstoff: Edelstahl und Glas
- Kühlmittel: R290
- Energieeffizienzklasse: C
- Temperaturbereich: 2°C bis 8°C
- Stromverbrauch: 270 W
- Kapazität: 220 Liter
- Beleuchtung: LED-Innenbeleuchtung

## 4. Einrichtung und Installation

- Schritt 1: Entfernen Sie die Verpackung und alle Schutzelemente.
- Schritt 2: Stellen Sie die Vitrine auf eine stabile, ebene Fläche.
- Schritt 3: Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Belüftung um das Gerät vorhanden ist.
- Schritt 4: Schließen Sie den Kühlschrank an eine geeignete Stromquelle an.
- Schritt 5: Stellen Sie die gewünschte Temperatur gemäß der Bedienungsanleitung ein.

## 5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein und überprüfen Sie die Temperaturanzeige.
- Platzieren Sie die Produkte gleichmäßig auf den Regalen, um die Luftzirkulation nicht zu behindern.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Temperatur und stellen Sie sicher, dass sie im empfohlenen Bereich bleibt.

## 6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie milde Seifenlösungen und weiche Tücher für die Innen- und Außenflächen.
- Reinigen Sie die Regale wöchentlich und überprüfen Sie die Türdichtungen auf Verschleiß.
- Entleeren Sie die Vitrine regelmäßig, um eine gründliche Reinigung durchzuführen.

## 7. Fehlersuche

- Gerät schaltet sich nicht ein: Überprüfen Sie die Stromversorgung und den Netzstecker.
- Unzureichende Kühlung: Stellen Sie sicher, dass die Ventilation nicht blockiert ist und die Temperatur richtig eingestellt ist.
- Lärm: Überprüfen Sie, ob das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht wackelt.

## 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte. Achten Sie darauf, das Kühlmittel ordnungsgemäß zu entsorgen.

## 9. Kontakt

Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte an:  
E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)  
Telefon: 0800 7000 220  
Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Product Manual for Tabletop Refrigerated Display Case 1000mm 220L with Interior Lighting and 2 Shelves (Model: WKRI220)

## 1. Algemene Informatie

Dit manual bevat belangrijke informatie voor de veilige en efficiënte bediening van de WKRI220 tafelkoelkast displaycase. Dit product is ontworpen voor commercieel gebruik en is ideaal voor het presenteren van voedselproducten.

## 2. Veiligheidsinformatie

Lees deze veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

- Algemene veiligheid: Het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnen. Zorg ervoor dat de stroomvoorziening overeenkomt met de specificaties van het apparaat.
- Elektrische veiligheid: Controleer regelmatig het netsnoer en de stekker op beschadigingen. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is.
- Brandgevaar: Plaats het apparaat weg van brandbare materialen. Zorg voor voldoende ventilatie rond het apparaat.
- Voedselveiligheid: Bewaar geen bedorven of ongepaste voedingsmiddelen in het apparaat.
- Kinderen: Laat kinderen niet alleen met het apparaat. Het is niet bedoeld voor gebruik door kinderen of personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten.
- Reparaties: Voer geen reparaties uit aan het apparaat indien deze niet door een gekwalificeerde technicus worden uitgevoerd.

## 3. Productoverzicht en Specificaties

- Model: WKRI220
- Afmetingen: 1000mm x 600mm x 900mm
- Inhoud: 220 liter
- Temperatuurbereik: 2°C - 8°C
- Energieverbruik: 350W
- Koelsysteem: Ventilator gekoeld
- Voeding: 220-240V, 50Hz
- Verlichting: Binnenverlichting met LED
- Aantal planken: 2 planken

## 4. Installatie en Setup

1. Plaats de displaycase op een stevige, vlakke ondergrond.
2. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte aan de achter- en zijkanten van het apparaat is voor luchtcirculatie.
3. Sluit de displaycase aan op een geschikte stroomvoorziening.
4. Zorg ervoor dat de stekker stevig in het stopcontact zit.
5. Zet het apparaat aan met de aan/uit-schakelaar.

## 5. Bediening

- Stel de gewenste temperatuur in met de temperatuurregelknop.
- Schakel de LED-verlichting in of uit met de schakelaar aan de voorkant.
- Plaats voedsel op de planken, zorg ervoor dat er voldoende ruimte is voor luchtcirculatie.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Schakel het apparaat uit voordat u het schoonmaakt.
- Maak de binnen- en buitenkant regelmatig schoon met een zachte doek en een mild reinigingsmiddel.
- Controleer en vervang indien nodig de filters om de efficiëntie van het apparaat te waarborgen.

## 7. Probleemoplossing

- Apparaat schakelt niet in: Controleer de stroomvoorziening en de stekker.
- Onvoldoende koeling: Controleer of de ventilatieopeningen niet zijn geblokkeerd.
- Voedselaanvoer is te warm: Controleer de temperatuurinstellingen en pas deze aan waar nodig.

## 8. Afvoer

Zorg ervoor dat u het apparaat op een milieuvriendelijke manier afvoert. Neem contact op met uw lokale afvalbeheerder voor informatie over de juiste afvoerprocedures voor elektrische apparaten.

## 9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact opnemen met:

- E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bewaar dit manual op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina Refrigerada de Mesa de 1000 mm - 220L con Iluminación Interior y 2 Estantes

## 1. Información General

Bienvenido a la Vitrina Refrigerada de Mesa de 1000 mm - 220L. Este producto está diseñado para exhibir y mantener alimentos a la temperatura adecuada, garantizando un espacio atractivo y funcional para su negocio. Este manual proporcionará toda la información necesaria para el uso seguro y eficaz del producto.

## 2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto está destinado exclusivamente para uso comercial en la exhibición de alimentos y bebidas. No se debe usar para ningún otro propósito.
- Electricidad: Asegúrese de que la instalación eléctrica cumple con las normativas locales y que la conexión sea realizada por un profesional cualificado.
- Ventilación: Mantenga siempre una buena ventilación alrededor de la unidad para evitar sobrecalentamiento.
- Carga: No sobrecargue los estantes y respete la capacidad máxima especificada.
- Limpieza: Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Precauciones generales: Evite el contacto con partes eléctricas expuestas y nunca introduzca objetos en las rejillas de ventilación.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: WKRI220
- Dimensiones: 1000 mm (ancho)
- Capacidad: 220 litros
- Estantes: 2 estantes ajustables
- Iluminación: Interior LED
- Temperatura de operación: De 0 °C a +8 °C
- Consumo energético: 200 W
- Clase energética: C
- Peso: 100 kg

## 4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque la vitrina en un área nivelada y seca, lejos de fuentes de calor y luz solar directa.
2. Conexión: Asegúrese de que el aparato esté conectado a una toma de corriente adecuada con un voltaje de 220-240V y 50Hz.
3. Nivelación: Ajuste las patas de la vitrina para garantizar que esté bien nivelada.
4. Encendido: Encienda la vitrina utilizando el interruptor de encendido ubicado en la parte posterior.

## 5. Operación

- Ajuste la temperatura utilizando el panel de control digital.
- Organice los productos en los estantes asegurándose de dejar espacio para la circulación del aire.
- Monitoree regularmente la temperatura para garantizar la seguridad de los alimentos.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Frecuencia: Limpie el interior y el exterior de la vitrina al menos una vez a la semana.
- Método: Use un paño suave y un limpiador no abrasivo para evitar rayones.
- Descongelación: Realice la descongelación manual o automática, según el modelo.
- Revisión regular: Verifique el funcionamiento de la unidad y el sellado de las puertas.

## 7. Solución de Problemas

- La vitrina no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el fusible.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que la vitrina no esté sobrecargada y de que las puertas estén bien cerradas.
- Condensación excesiva: Revise la ventilación y la limpieza de los filtros.

## 8. Eliminación

Deséchelo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos electrónicos. Póngase en contacto con el servicio de eliminación local para asegurar una disposición adecuada.

## 9. Contacto

Para más información o asistencia técnica, contáctenos:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

## Manuel de Produit - Vitrine Réfrigérée en Tabletop 1000mm 220L

### 1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la vitrine réfrigérée en tabletop de 1000mm et 220L. Ce produit est idéal pour la présentation et la conservation des aliments dans un environnement commercial.

### 2. Informations de Sécurité

- Utilisation : Ne pas utiliser la vitrine à des fins autres que celles prévues.
- Électricité : Brancher sur une prise conforme à la réglementation. Utiliser une prise protégée par un disjoncteur.
- Chaleur : Éviter de placer la vitrine à proximité de sources de chaleur.
- Enfants : Tenir hors de portée des enfants. Ne pas laisser jouer autour de l'appareil.
- Surchauffe : Ne pas bloquer les ouvertures de ventilation.
- Maintenance : Débranchez la vitrine avant toute opération de nettoyage ou de maintenance.

### 3. Présentation du Produit et Spécifications

#### Spécifications Techniques :

- Dimensions : 1000 mm (L) x 590 mm (P) x 1240 mm (H)
- Volume : 220L
- Température : 2°C à 8°C
- Poids : 65 kg
- Éclairage : Éclairage intérieur LED
- Capacité : 2 étagères réglables

### 4. Installation et Configuration

1. Emplacement : Choisir un emplacement stable, éloigné des sources de chaleur et avec une bonne circulation d'air.
2. Niveau : S'assurer que la vitrine est de niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
3. Branchement Électrique :
  - Vérifier que la tension du réseau électrique correspond à celle indiquée sur l'appareil.
  - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise conforme.
4. Réglage de Température : Laisser l'appareil se stabiliser pendant au moins 24 heures avant utilisation. Régler la température désirée à l'aide du thermostat.

### 5. Fonctionnement

- Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Régler la température souhaitée à l'aide du thermostat.
- Placer les produits à l'intérieur, en respectant les limites de charge des étagères.

### 6. Nettoyage et Maintenance

- Nettoyage Externe : Utiliser un chiffon humide avec un détergent doux. Ne pas utiliser d'abrasifs.
- Nettoyage Interne : Débrancher l'appareil. Nettoyer les surfaces internes avec un mélange d'eau tiède et de savon doux.
- Dégivrage : Procéder au dégivrage lorsque nécessaire. Éteindre l'appareil et retirer les produits avant de dégivrer.

### 7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifier la connexion électrique et l'interrupteur.
- Température inappropriée : Vérifier que le thermostat est réglé correctement. S'assurer que le ventilateur fonctionne.
- Bruits étranges : Vérifier que la vitrine est sur un sol stable et qu'aucun objet ne bloque le ventilateur.

### 8. Élimination

Éliminer ce produit conformément aux réglementations locales sur les déchets. Ne pas jeter dans les déchets ménagers.

### 9. Contact

Pour toute assistance ou question, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

Manuale del prodotto: Vetrina refrigerata da tavolo 1000mm 220L con illuminazione interna e 2 ripiani WKRI220

## 1. Informazioni Generali

La vetrina refrigerata da tavolo WKRI220 è progettata per conservare e presentare prodotti alimentari freschi. Ideale per caffè, ristoranti e negozi di alimentari, offre una visibilità ottimale e una conservazione efficace.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Assicurati che l'installazione sia effettuata da personale qualificato.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o all'aperto.
- Evita di coprire le aperture di ventilazione.
- Non sovraccaricare l'unità oltre la sua capacità massima.
- Controlla che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non utilizzi l'unità con un cavo difettoso.
- In caso di guasti, scollegare l'unità dalla rete elettrica prima di effettuare controlli o riparazioni.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: WKRI220
- Capacità: 220 litri
- Dimensioni: 1000mm (L) x 600mm (P) x 1200mm (H)
- Numero di ripiani: 2
- Illuminazione interna: Sì
- Temperatura operativa: +2°C / +8°C
- Alimentazione: 230V / 50Hz
- Potenza: 300W
- Classe energetica: C

## 4. Installazione e Montaggio

- Posiziona la vetrina su una superficie piana e stabile.
- Assicurati che ci sia una presa di corrente vicino all'unità.
- Lascia uno spazio adeguato attorno all'unità per la ventilazione.
- Collega il cavo di alimentazione a una presa protetta da un interruttore di sicurezza.
- Accendi l'unità e controlla che tutte le luci e i componenti funzionino correttamente prima dell'uso.

## 5. Funzionamento

- Imposta la temperatura desiderata utilizzando il pannello di controllo.
- Carica i prodotti alimentari sugli scaffali, assicurandoti di non bloccare le aperture di ventilazione.
- Controlla regolarmente la temperatura per assicurarti che rimanga entro i limiti di sicurezza.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Scollega l'unità prima di procedere alla pulizia.
- Utilizza un panno morbido e una soluzione detergente non abrasiva per pulire l'interno e l'esterno.
- Rimuovi i ripiani e lavalvi a mano con acqua calda e sapone.
- Controlla periodicamente le guarnizioni e puliscile per garantire una corretta chiusura.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'unità non si accende, controlla il collegamento alla presa elettrica.
- Se la temperatura non scende, assicurati che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
- In caso di rumori anomali, verifica che l'unità sia posizionata su una superficie stabile.

## 8. Smaltimento

- Non gettare l'unità tra i rifiuti domestici. Consulta le normative locali per la corretta dismissione di elettrodomestici refrigerati.
- Gli apparecchi refrigerati possono contenere gas e sostanze nocive. Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato.

## 9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattaci:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania